Ն. 5580 — 1903 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 30 ՇԱԲԱԹ — 1321 ՊԼԷԶԷՊ 21 — ՕՆ ՏՕԳՈՒՉԸՆՃԸ ՈՒՆԻ

20 ԲԱՐՄ.

ՋԷՐՈՒՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

1877 ՕԷՆԷՍԻՆՏԷ ԹԷՍԻՍ ՕԼԸՆՄԸՇ ՏԸՐ

ԲՕԼԻՊԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

صاحب امتیاز: جیوولکیان — جریدهٔ شرقیه (۱۲۹۳ سنه‌سنده تاسیس اولنمشدر)

20 ԲԱՐՄ.

DJERIDEI-CHARKIE
FONDÉ EN 1877

ԱՊՕՆԷ ԳԻՅԱՔԼԱՐԸ

	12 այլեգ	6 այլեգ	3 այլեգ
Պոլսոյ	140 գր.	70 գր.	40 գր.
Գաւառաց	150 »	80 »	45 »

Մէջիտիէ 20 գր. տարի

ԻԼԱՆԱՔ ԳԻՅԱՔԼԱՐԸ

Լիւնէի, Զնէի վէ Յիւնէի տարիքէ գր. 5
Գիւնէի տարիքէ տարբերբ » 8

Իտարէխանէսի Մէթանպօլտա Գալաթա Ալի Ճատաէսինտէ նումէրօ 20 ձիվէլէկեան մաթպասասընտա տրը։ Քէսգինի մէվատա հազգընտա կազէթանըն տահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։
Մէվատտը նէգիայա տաիր պէնալէր մէճմանէն գալտուլ օլունճաղ վէ ադրէ օլունմայան էվրաղ իատէ օլունմայաճաղ։

ԿԻՆԼԻԿԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Գա կիւնքի Թարիխլէ Շանկայան Ամսոյ վօլգա պէրվէէհը աթի իչար օրլընջոր. «Ամերիգա իլէ Զին արասընտա ադա օլընան ահանամէ իլէ Զին վէ Ճարաթիա արասընտա քէզա ադա օրընան Թիճարէթ ահանամէսի պու սարան Թարգիլինէէ իմզա իսիլմիշ տիր։ Ամերիգա վէ Զին ահանամէսի մուճիդինէէ Մանչուրիէէքի Մուգատէն վէ Անամակ լիմանլարը Թիճարէթը ուսմամիլէ քիչատ օլընըպ. էնէնպիլէրին խանքանընա միւսայիտ տրագի Թախսիս ղէլընճաղ տրը։ Մէզքիւր արագինին ղէլընտրը մուսախսէրէն Զին իլէ Ամերիգա արասընտա գարարլաշմըրլընճաղ տր։»

Բումանիանըն պէօիւք մանօվրալարը պալամըշ տրը։ Դրալ՝ մանօվրալարտա հազը պուլունմաղ իւզրէ Դրայօվայա կիտուպ, բէիսը վիւքէտա վէ սահիր պէոիւք մէմուրլար Թարաֆընտան իսթիգպալ իսիլմիշ վէ պէրապէրլէրինէէ էնէպի աթաչէ միլիթէրլէր, էրքէանը հարպ զապթանը օլաբզը հայտէ՝ մանօվրա մէյտանընա կէթմիշլէր տիր։ Դրալ՝ էօյլէնտէն սօնրա սատա Ձյէ գատար մանօվրա մէյտանընտա գալմըշ տրը։ Միւշարէլէյհ՝ եարբն վէ եարբնտան սօնրա տահի մանօվրալարտա հազը պուլունճաղ տրը։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Պիրճիվլէ էմլաք վէ արագիի վագֆիյէ էօգլամալարընընն իճրասը յար, հարլտթը Թահսիլ իչիւն Թանզիմ օլունան եէնի էմվալիդամանամէսինէ մինաէրիճ սուրէթը Թահսիլիյէ վէ իճրայէյէ Թէվֆիգէն Թահսիլ օլունարագ էմլաք վէ արագիի մէզքիւրլէրին սէնէտաթա բագթը Տէֆթէրը Խագանի միւտիր վէ մէմուրլարընա իչար վէ օլ վէճհէյէ իյֆաի մուամէլէյէ պաչլանմըշ իսէ տէ, մուամէլէի ինթիգալիյէ իճրասը իչիւն վէրէսէյի մէճպուր իաէճէք էլէտ նիզամ վէ գարար օլմալրգա, անճագ հէնուզ ինթիգալը իճրա խիլմէմիշ վէ սէնէտը Խագանիյէ բագթ օլունմըշ էմլաք վէ արագինին խարճլարը՝ ահապզընընն իճրա իթտիրէճէլրի Թաատիլաթ գըյմէթլէրի նիպէթինէտ մահսուպ օլունարագ՝ ֆազլասը կէրի վէրիլմէք իւզրէ, էվվլ էսքիտ Թահրիր օլունան գրյմէթլէրէն ալընարագ սէնէտաթա բագթը՝ սուհուլէթի մուճիպ օլաճաղը կիպի, ինթիգալ մուամէլաթընընն իճրասընա էմլաք վէ արագի սահիպլէրինի Թէվֆիգ իչիւն տէ էսնաբ մուամէլէտէ միւԹէրաքիւմ վէրկինին արանըլմամասը լազըմ կէլէճէկկի՝ Տէֆթէրը Խագանի Նէզարէթինճէ գարարլաշմըրըլմըշ տրը։

—Նուրաի Տէվլէթ Միւլքիյէ Տաիրէսի ազալզընընա Թային օլունան աթուկ. Ֆուատա պէյ հազրէթլէրի տիւն Մապէյնը Հիմայունա ադիմէթլէ արզը ուպուտիյէթ էյլէտիքտէն սօնրա, Պապը Ալիյէ ազիմէթլէ Զաթը հազրէթը Սատրազամի վէ Նուրաի Տէվլէթ բէհսի տէվլ. Սաթտալա հազրէթլէրի իլէ միւլագաթ էյլէմիշ տիր։ Միրը միւշարէլէյհ հազրէթլէրի վազիֆէի մէմուրիէթինի իյֆայա պաչլամըշ տրը։

—Տաիրէսի նազըրը տէվլ. Մէմուսի բաչա հազրէթլէրի Թարաֆընտան 150 բամպուգլը մինթան, 150 չիֆթ չարըդ, 100 չիֆթ տօլագ հէսիյէ իսիլմիշ տիր։

—Վէրկի մուամէլաթընա տաիր Թէչքիլ օլունան գօմիսիօն՝ միւզաքէրաթընա խիթամ վէրմիշ, վէ մէզքիւր գօմիսիօնճա Տէրսաատէթ վէրկիսինին սուրէթը Թահսիլի իլէ մէվճուտ Թահսիլատարլարընը արթըրըլմասը վէ Թահսիլը էմվալ նիզամնամէսինին պազը մէվատտընընն իսլահ ու Թէպտիլի խուսուսընա գարար վէրիլէրէք, մէրճիինէ Թագտիմ իսիլմէք իւզրէ իյճապ իտէն մազպաթասընընն եարբլմըշ օլտուղը իչիտիմիշ տիր։

—Վէրկիի չախսի գօմիսիօնլարընընն պէր մուճիպլը իչար տէվարը պէտիյէտ Թէչքիլի մուճիպր Թէսհիլաթ իսէ տէ, պունլար վազիֆէլէրինին աէրէճէի էհէմմիյէթինէ կէօրէ, ադասընընն օ սուրէթլէ Թէրքիպի միւնասիպ կէօրիւլէմէիկինտէն, պէր մուճիպը նիզամնամէ իւչէր գաթտան միւրէքքէպ օլաճաղ օլան մէզքիւր գօմիսիօնլարընը տէվարը պէտիյէտ մուհասէպէճիլէրի ադատ Թապիրէսինտէն օլմաղ իւզրէ բէհսիլէրի իլէ ադասընընան պիրինին Խագինէի Մալիյէ մէմուրլարընտան ինթիխապ իտիլմէսի Շուրադ Տէվլէթէճ գարարլաշմըրլարագ, քէյֆիյէթ՝ Տաիրիյէ վէ Մալիյէ Նէզարէթլէրինէ Թէպլիղ իսիլմիշ տիր։

Նախսի վէրկինին Թահսիլինի գօլայլաթմաղ վէ հէր եէրէտ մապիհիթթաթպիգ օլմասընը Թէէմին իչիւն, պիր Թալիմաթընը գալէմէ ալընմասընա Շուրադ Տէվլէթ Միւլքիյէ տաիրէսինճէ լիւզում կէօսթէրիլմիշ տիր։

—Մանասթըր վիլայէթինէ խանէլերի միւհիմերէգ օլան ֆուգարա էհալիյէ տաղրտրմաղ իւզրէ իանէ ադճէսինին 1500 լիրանըն Թէվզիինէ իրատէի Սէնիյէ չէրէֆսուտուր պույուրըլմըշ տրը։

—Անատօլու չըմէնտֆէրլերի միւտիրը ումումիսի Մ. Զանէր՝ տիւն Բումանիա վաբորը իլէ էվվօրատան չէհրիմիզ ավաէթ իթմիշ, վէ միւտիր Մ. Հիւկնէն իլէ մէզքիւր զումբանէա էրքէանը մէմուրիյնի Թարաֆլարընտան վաբորատա խիթգպալ օլունմըշ տրը։

—Պուլկարիսթան էմարէթինին սապրգ Տէրսաատէթ գարու քէթխիւտասը օլուպ, Պուգրէչ բալիթիգա մէմուրլըղընա Թային օլունան Մ. Տիմիթրօֆ պու քէրրէ չէհրը մէզքիւրէ միւվասլէթ էյլէմիշ տիր։

—Իզմիտ սանճաղը էվգաֆ միւտիրը սապրգը Դատրի էֆ.նին մէմուրիյէթի զէմանընտա զիմմէթը սահիհէսի օլմատըղը հայտէ, քէնտիսինէ զիմմէթ օլմաղ իւզրէ գայտ օլունան մէպալիղին ավֆընա Շուրադ Տէվլէթ գարարը իլէ իրատէի Սէնիյէ չէրէֆսուտուր պույուրըլմըշ տրը։

—Խրտիվ հազրէթլէրի բաքիպ օլտուղը «էլ Մահրուսէ» վաբորընը վալիսէի միւհիմերէմէլերինի ալմաղ իչիւն Տէրսաատէթ կէօնտէրմէկ վէ քէնտիլերի տիկէր պիր վաբոր իլէ Իսքէնտերիյէյէ ազիմէթ էյլէմէք իւզրէ Բատօս լիմանընա օղրատըղը սըրատա վալիի վիլայէթ տէվլ. Ապէտին բաչա հազրէթլերիյլէ քէնտիլերինէ սէլամը Բատիշահի Թեպլիղ իսիլմիշ տիր։

—Էյդըյա իլէ վուգու պուլան միւսաէմէտ ֆէվգէլատ էսերը չէճաաթ իպրաղ էյլէմիշ օլան միւլազիմը սանի Սաիպ էֆ.նին ըիւթպէսի պա Իրատէի Սէնիյէ երւզպաչլըզա Թէրֆի օլընմըշ տրը։

—Մաաշարը 50 զրուշտան տուն պուլունան քէթթիպ վէ խատէմէլեր իլէ ճէդէնին մաաշարընը պարգալարընա տաիր վերէճէքլերի սէնէտաթ պունտան սօնրա Համիտիյէ Հիճազ չըմէնտֆէրինէ ախտ պիր զրուշ գըյմէթի մաաշ սէնէտինէ եազըլմայըպ՝ տահ էվրաղ իւզերինէ եազըլճաղ տրը։ Քէյֆիյէթ պու վէճհէյէ լազըմ կէլէնլերէ պիլտիրիլմիշ տիր։

—Սէնայիի նէֆիսէի Շահանէ մէքթէպի հոկա.ին 6ընճը կէլէճէք բաղար երթէսի կիւնիւ քիւչատ իտիլերէք, տերսլերէ պայլանճաղ տրը։

—Մէշհուր գօմիք Շէվգը էֆ. կէչչէն բաղար կիւնիւ Իսկիւտարտա Պաղլար Պաչընտաքի Թէաթրատա իճրա էյլէտիկի լուպիյաթտան ալտըղը 190 լիրայը՝ Բումիլիտէքի ասքէրէ գէլուրգ լէվազէմ Թէտարիքինէ հասր ու Թախսիս էյլէմիշ տիր։

—Կէրէք էճնէպի մէմլէքէթտէն իտխալ վէ կէրէք մէմլէքէթիմիզտէն իխրաճ իտիլէն Թազէ պալըգլարտան ալընմասը լազըմ կէլէն կէօմրիւքրէսի հագգընտա իճրա օլընճաղ մուամէլէ՝ Բուսումաթ էմանէթինճէ մէրճիինտէն իսթիյան իտիլմիշ տիր։

—Մէեդունէն էվրօպատա պուլընտրգլարը էնտատ Եունան գրալը հազրէթլերինին մախատումը բրենս Անտրէյնին Տարմշթատտա իճրա գընընան ըէսմը իզահիճանընտա պա իրատէի Սէնիյէ հազը պուլընան Ամինա Օսմանը սէֆիրի սատա. Բիֆաթ պէյ հազրէթլերի՝ կէչէն կիւն Բաթրասա վէ օրատան չրմէնտֆէրլէ Ամինայա ավտէթ իթմիշլեր տիր։ Մուշարէլէյհ սէֆիր հազրէթլերի սէֆարէթ երքէանը Թարաֆընտան Դօրէնթատ խթիգալ իսիլմիշլեր տիր։ Սէֆիրին Ամինայա ավտէթի միւնասէպէթիյլէ, բէհսը վիւքէլա վէ խարիճիյէ նազըրը Մ. Բարլի Թարաֆընտան ըէսմը խօշամատ էյֆա օլունմըշ տրը։

—Անատօլուն պաղը եէրլերինտէ գուհուր իաէն ֆրէնկի խասթալըղընընն էօնիւնիւ ամմաղ իւզրէ Թային օլունճաղ աթրպպանընն մաաշլարը, խարճբրաճ վէ իլաճլարընն պէտէլինէ գարըլըղգ Թէտարիք օլունտըղը ճիհէթլէ, սէրիան մահալլերինէ պիրբր Թապիպին կէօնտէրիլմէսի Տախիլիյէ Նէզարէթինտէն Ումում Մէքթաթիպը Ասքէրիյէի Շահանէ Նէզարէթինէ իչար օլունմըշ, վէ Նէզարէթը միշարէլէյհաճա պատէհուիյճապը իճրա իսիլմէք իւզրէ էվվել էմիրտէ Մէքթէպը Թրպպիյէի Միւլքիյէտէն չիմտիյէ գատար նէ գատար պէօյլէ խասթալրգալր միԹէխասսիսի Թապիպլեր եէԹիշմիշ իսէ՝ քիւնեեէրիրինին սէրիան նէզարէթէ կէօնտէրիլմէսի լիւզում մէքթէպը Թրպպիյէի Միւլքիյէ միւտիրիյէթինէ էմր ու իչար օլունմըշ տրը։

—Սագրզ ատասընտա կէչէն սէնէ սագրզ մահսուլը պինիսպէ էվվելքի սէնէյէն տահա ազ պիր մրգտատտա Թօրլանմըշ իքէն, պու սէնէ պիր միւտատէթտէն պէրու էսէն սէրթ բօրճաղ բիւգէճարլարը սէպէպիյլէ, կէչէն սէնէյէ նիսպէթէն 100ճէ 30 ատրէճէէտ մահսուլընն տահանօգան եէթիշէճէկի խապէր վէրիլիյօր։ Զէյթուն մահսուլընա կէլինճէ, զէյթուն ագաճլարը վագթ ու զէմանընյա չինէք աչմըշ, քիւլիյէթի մրգտարտա մահսուլ պաղլամըշ իքէն, ախիրէն զէյթուն ագաճլարընա պիր նէվ գուրտ արըզ օլմուշ տրը քի՝ պու էվվելա զէյթուն տանէսինին զարընը տէլերէք իչինի էէյիպ պիթիրտիքտէն սօնրա չէքիրտէկինի ետ տէլմէքտէ վէ պու սուրէթլէ մէզքիւր մահսուլ տախի մահվ օլմաղտա տրը։

—Իզմիրտէ մէճլիսը իտարէի վիլայէթ ագասընտան վէ միրիմիրան բայէլիլերինտէն Տօգթ. Իսագ բաչա վէֆաթ իթմիշ տիր։

—Գալաթատա Ամերիգա Թէաթրօսը գարշըսընտա Թիւթիւնճի կարապետ ագանըն տիւքքէանընա էվվելքի կէճէ խըրսրզ կիրբէրէք, սիկարա վէ Թիւթիւնլէր իլէ պիր չուվալ գահվէ վէ չօրապ գուճուլարընը սըրգաթլա ֆիրար իթմիշ տիր։

—Սէնայիի նէֆիսէի Շահանէ մէքթէպի հոկա.ին 6ընճը կէլէճէք բաղար երթէսի կիւնիւ քիւչատ իտիլերէք, տերսլերէ պայլանճաղ տրը։

—Մէշհուր գօմիք Շէվգը էֆ. կէչչէն բաղար կիւնիւ Իսկիւտարտա Պաղլար Պաչընտաքի Թէաթրատա իճրա էյլէտիկի լուպիյաթտան ալտըղը 190 լիրայը՝ Բումիլիտէքի ասքէրէ գէլուրգ լէվազէմ Թէտարիքինէ հասր ու Թախսիս էյլէմիշ տիր։

—Կէրէք էճնէպի մէմլէքէթտէն իտխալ վէ կէրէք մէմլէքէթիմիզտէն իխրաճ իտիլէն Թազէ պալըգլարտան ալընմասը լազըմ կէլէն կէօմրիւքրէսի հագգընտա իճրա օլընճաղ մուամէլէ՝ Բուսումաթ էմանէթինճէ մէրճիինտէն իսթիյան իտիլմիշ տիր։

—Մէեդունէն էվրօպատա պուլընտրգլարը էնտատ Եունան գրալը հազրէթլերինին մախատումը բրենս Անտրէյնին Տարմշթատտա իճրա գընընան ըէսմը իզահիճանընտա պա իրատէի Սէնիյէ հազը պուլընան Ամինա Օսմանը սէֆիրի սատա. Բիֆաթ պէյ հազրէթլերի՝ կէչէն կիւն Բաթրասա վէ օրատան չրմէնտֆէրլէ Ամինայա ավտէթ իթմիշլեր տիր։ Մուշարէլէյհ սէֆիր հազրէթլերի սէֆարէթ երքէանը Թարաֆընտան Դօրէնթատ խթիգալ իսիլմիշլեր տիր։ Սէֆիրին Ամինայա ավտէթի միւնասէպէթիյլէ, բէհսը վիւքէլա վէ խարիճիյէ նազըրը Մ. Բարլի Թարաֆընտան ըէսմը խօշամատ էյֆա օլունմըշ տրը։

—Անատօլուն պաղը եէրլերինտէ գուհուր իաէն ֆրէնկի խասթալըղընընն էօնիւնիւ ամմաղ իւզրէ Թային օլունճաղ աթրպպանընն մաաշլարը, խարճբրաճ վէ իլաճլարընն պէտէլինէ գարըլըղգ Թէտարիք օլունտըղը ճիհէթլէ, սէրիան մահալլերինէ պիրբր Թապիպին կէօնտէրիլմէսի Տախիլիյէ Նէզարէթինտէն Ումում Մէքթաթիպը Ասքէրիյէի Շահանէ Նէզարէթինէ իչար օլունմըշ, վէ Նէզարէթը միշարէլէյհաճա պատէհուիյճապը իճրա իսիլմէք իւզրէ էվվել էմիրտէ Մէքթէպը Թրպպիյէի Միւլքիյէտէն չիմտիյէ գատար նէ գատար պէօյլէ խասթալրգալր միԹէխասսիսի Թապիպլեր եէԹիշմիշ իսէ՝ քիւնեեէրիրինին սէրիան նէզարէթէ կէօնտէրիլմէսի լիւզում մէքթէպը Թրպպիյէի Միւլքիյէ միւտիրիյէթինէ էմր ու իչար օլունմըշ տրը։

—Սագրզ ատասընտա կէչէն սէնէ սագրզ մահսուլը պինիսպէ էվվելքի սէնէյէն տահա ազ պիր մրգտատտա Թօրլանմըշ իքէն, պու սէնէ պիր միւտատէթտէն պէրու էսէն սէրթ բօրճաղ բիւգէճարլարը սէպէպիյլէ, կէչէն սէնէյէ նիսպէթէն 100ճէ 30 ատրէճէէտ մահսուլընն տահանօգան եէթիշէճէկի խապէր վէրիլիյօր։ Զէյթուն մահսուլընա կէլինճէ, զէյթուն ագաճլարը վագթ ու զէմանընյա չինէք աչմըշ, քիւլիյէթի մրգտարտա մահսուլ պաղլամըշ իքէն, ախիրէն զէյթուն ագաճլարընա պիր նէվ գուրտ արըզ օլմուշ տրը քի՝ պու էվվելա զէյթուն տանէսինին զարընը տէլերէք իչինի էէյիպ պիթիրտիքտէն սօնրա չէքիրտէկինի ետ տէլմէքտէ վէ պու սուրէթլէ մէզքիւր մահսուլ տախի մահվ օլմաղտա տրը։

—Իզմիրտէ մէճլիսը իտարէի վիլայէթ ագասընտան վէ միրիմիրան բայէլիլերինտէն Տօգթ. Իսագ բաչա վէֆաթ իթմիշ տիր։

—Գալաթատա Ամերիգա Թէաթրօսը գարշըսընտա Թիւթիւնճի կարապետ ագանըն տիւքքէանընա էվվելքի կէճէ խըրսրզ կիրբէրէք, սիկարա վէ Թիւթիւնլէր իլէ պիր չուվալ գահվէ վէ չօրապ գուճուլարընը սըրգաթլա ֆիրար իթմիշ տիր։

ՊՕՂԱԶ ԻԶԻՆՏԷ ԹՐԱՄՎԱՑ ԽԱԹԸ

Պօղազ իչինտէ Մէզարպրունընտան եէնիքէօյէ գատար պիր Թրամվայ խաթը եօրմագ, Սարբեար եէնիմահալլէսի իլէ Բազար Պաչը ճատաէսինտէ վէ Հիւնքեար սուլթան Զըրչը սուլընտա պիրէր չիպէ Թէէսիս էյլէմէք, վէ սէնէնին միւնասիպ մէվսիմինտէ իյլէթմէք, վէ կէնիչ ճատատլէրտէ չիֆթ վէ տար ճատատլէրտէ Թէք խաթթ օլմաղ, վէ Թըրամվայըն կէչիկի ճատաէլէրին ինթիզամ, Թէմիզլիկի վէ աղամ ահքմէլէ Թէզեհնաթը՝ գումբանեայա ախտ պուլունմաղ վէ Թէք պէկիրլի զարիֆ չէքտտ Թրամվայլար իյլէթմէք իւզրէ վէ տահա պազը չարթլարա էօհտասինտէ 99 սէնէ միւատէթլէ իմթիյազ վէրիլմէսի իսթիրհամընը հավի տավա վէքիլլերինտէն Եատիկեատրօղլու Բավլաքի իմզասըյլա Նաֆիա Նէզարէթինէ պիր արզուհալ Թագտիմ գըլընմըշ տրը։

ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷ ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ

Ս. Էջմիածին Օրթպան Կաթողիկոսը՝ քիրսէ իչլերինտէն տօլայը Բուսիա Զարը Իքինճի Նիգոլայա եէնի պիր նամէի մախսուս իրսալ իթմիշ իսէ տէ, հէնուզ հիչ պիր ճէվապ վիւրուտ իթմէմիշ տիր։

Իսքէնտերիյէտէն եազըլտըղընա կէօրէ, Բուսիանընն Տէրսաատէթ սֆիարէթի պիրինճի Թէրճէմանը սապրգ վէ Մըսըրը բօլիթիգա մասլահաթ կիւզարը լահդ Մ. Մաքսիմօֆ՝ կէչէն բաղար կիւնի Մըսըր Առաջնորդարանընա ազմէթ իտէրէք, պիր զիյարէթ իճրա էյլէմիշ տիր։

Ս. Երուսաղէմ Բաթրիգի իլէ իճրաի միւլագաթա մէմուր Թային օլունան Բաթրիգխանէ Թահրիրաթ միւտիրի Թէկեան իգզ. Բաթթող էֆ.՝ Տէրսաատէթտէն հարեէթինին Թէեխիր իթմիշ տիր։ Էֆէնտիի մումանէյհին իչպու մէմուրիյէթինէ միւԹէալիգ Թէրթիպաթ՝ Բաթրիգխանէ Թարաֆընտան հէնուզ իքմալ օլունմամըշ տր։

Թառն ժողով եարընքի չարչէնպիհ կիւնիւ Գալաթա քիլիսէսի Խորհրդարանընա ագտը իճթիմայէ տավէթ օլունմըշ տր։

Իւսկիւսար Աղքատախանամ հէյէթինէ իանէթէն եագընտա պիր Թէաթրո լուպիյաթը իճրա օլունճաղ տրը։ Պունըն լազըմ կէլէն մուամէլաթը ըէսմիյէսի իքմալ իսիլմիշ օլմաղա, պիր Թէրթիպաթ գօմիսիօնը Թէչքիլ օլունմըշ վէ պունըն գալէմ (Դիւան) հէյէթի պէրվէճհը աթի Թային իսիլմիշ տիր։

Քիւրքճեան Լեւոն էֆ.՝ Ատենապետ, Կարապետեան Պետրոս էֆ.՝ Ատենադպիր, Սիմոնեան Յարութիւն էֆ.՝ Դանձապետ։

Քէրէստէճեան Տիգրան էֆ.նին՝ Էյուպ Ս. Եղիա քիլիսէսի մէքթէպի չակիրտանընա ֆէտա քէարանէ մուսիգի տերսլէր վերէճէկի՝ մահալը մէկգիւրտէն մաէթթէչէքքիւր խապէր վերիլիյօր։

Պաթում վէ ճիվարը էրմէնի Գաթօլիք մէրխասալըղընը իչիա խուպ պիր միւատէթէն պերու Բօմատա պուլունան Փուչինան հիրմ. Գրիգոր Ծ. Վ. միԹէվէճա Լէոն Բաբա Թաքիրնան գապուլ օլընընը կիպի, լոհրգ Բաբա Օնընճը Պրոս հազրէթլերի տաիր՝ Տէրսաատէթ միԹէվէճհէն Բօմատան ապէմէթի միւնասէպէթիյլէ հուզուրընա գապուլ իտուպ, Գավգասխատա մուգիմ էրմէնի Գաթօլիք էհալիսինին ահվալը հագգընտա մալիսաթ վէրմիշ վէ քէնտի զայէթ վէ հիւսնի իյֆաի վազիֆէսի այրընա մաղհարը Թագտիր օլմաւ տրը։ Մուամիլէյհ վարդապետ չու սրբոտա Տէրսաատէթտէ պուլունմագտա տրը։

Պաղը խուսուսի սէպէպլէրէ ժէպնի Տէրսաատէթ վիւրուտ իթթիկինի եազընընը Իզմիր էրմէնի Գաթօլիք մէրխասասը ապրգը Ագերեան Հ. Նիկողայոս Ծ. Վ. էրմէնի Գաթօլիք Բաթրիգ վէ կաթողիկոս ռիւթ. էմմանուէլեան Պողոս էֆ. հազրէթլէրիլէ միւլագաթ իթմիշ տիր։

Միհրան էֆ. Սարատեան՝ Գասպմ Բաչա մէքթէպինէ, վէ Մկրտիչ էֆ. Նարլեան՝ Էյուպ մէքթէպլէրինէ պիրէր սէնէլիք օլարագ «Սուրհանդակ» կազէթամզդան հէտիյէ իթմիշլեր տիր։

Այրի Տիկին Խորասանճեան իլէ մախսուսիյրը միԹէվէճա Տօքթ. Խորասանճեանըն զիքրը ճէմիլի իչիւն Խասքէյ Գալֆայեան Որբանոցընա 5 լիրայ Օսմանի ինտա իթմիշլեր տիր։ Բէգալիք Պապեան Մինաս էֆ. միԹէվէճա բէտրինին զիքրը ճէմիլի իչիւն մէզքիւր Որբանոցա 2 Ինկիլիզ լիրասը ինտա իթմիշ տիր։

Էնգարէ Էրմէնի Գաթօլիք ճէմատաթը միԹէպէրանընտան Արսլանկիւլեան Գրիգորիս էֆ.նին 5—6 կիւն դատար քէյֆիսիզլիքտէն բէհայապ օլամայարագ չէհրը հալին 26ընճը ճուտմա կիւնիւ վէֆաթ էյլէտիկի՝ էնդարէտէն Թարաքիմզդա եազըլմըշ տրը։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բարիզ 12 հոկտ.— Ֆրանսա բէհսը ճիւմհուրը Մ. Լուպէ՝ պու կիւն Պէլճիգա գրալը Իքինճի Լէոբոլտ իլէ գօնթ Մուրավիէֆի գապուլ իթմիշ տիր։

Վիէննա 12 հոկտ.— Գօնթ Թիսա, գօնթ Անտրասի վէ Պարօն տր Զէյ՝ պու կիւն իսբէրթօր Ֆրանսուա Ժոզէֆ Թաքիրնանտ գապուլ օլունմըշլար տր։ Պու միւլագաթ չօգ ուզուն սիւրմիւշ տիր, լաքին իսբէրթօրը գապրը մալիւմ տէյիլ տիր։

Պէլճիգա գրալը Լէոբոլտ՝ եարընտան սօնրա Վիէննասա պէքլէնիյօր։ Գրալը միւշարէլէյհ Գօնկո իլէրի հագգընտա իսբէրթօր իլէ իճրաի միւլագաթ էյլէյէճէք տիր։

Բարիզ 12 հոկտ.—Իթալիա գրալ վէ գրալիցասընը գապուլի իչիւն հէմանի իքմալը Թէտարիքաթ օլունմըշ տրը։ Օրէրա Թէաթրօսը ճիվարը չօգ սիւսլէնմիշ տիր։ Միւշարէլէյհիմա գրալ վէ գրալիցա՝ չարչէնպիհ կիւնիւ սապ 9 պուչուգատա Տիժօնա միւվասլէթ իսալճէքլեր տիր։

Էքսէրիսի Ինկիլիզ մէնպաքնանտ օլարագ պու կիւն վիւրուտ իտէն միւԹաատտա հէյէճանամիզ Թէլէկրաֆլարա նազարէն, Գօրէատա եէնիտէն ճաքան ասաքիրի գարայա չըգարըլմըշ վէ պիր իւԹիմաթսի իրսալի քէյֆ օլունմըշ տրը։ Անճագ ճիտտի պիր մալիւմաթ՝ պու Թէլէկրաֆլարը Թատարգ իթմէմիշ տիր։ Գօրսա՝ զայրֆ պիր սուրէթտէ գարանմըշ տրը։

ՖՐԱՆՍԱ ՕՐՏՈՒՍԸ ՀԱԳԳԵՑՆԱ ՊԵՊ ԼԱՅԾԷԱ

Մ. ՄԷՍԻՄԻՆՆ ԹԱՍԱՎՃՈՒԹԱՔԸ

Պէր չօգ սէնէլերտէն պէրի Էվրոբատա՝ սուլ Թարաֆտարլարընդն բրաթիգ պէր արգուբ վար տբը. «Օրտու մէվճուտլարընդն Թագիլ իտիլմէսի։»

Պունա մուգապլ ումումի սուրէթտէ կէօրահիկիւմիզ պէր հալ տախի մէվճուտ տբը քի՝ օ տա՝ պիլաքս տէվլէթլէրին էէքտիկէրինէ գարյը ըէգապէթ իտէրէք, ալետտէվամ օրտու մէվճուտլարընդն Թէզեիտ էյլէմէքտէ պուլընմալարը տբը։

Պու քէրրէ՝ պէրինճի տէֆա օլարագ՝ Ֆրանսատա էրպապը իգթիտարատան պէր զաթ՝ օրտու մէվճուտընդն Թէզեիլ իտիլմէսինի Թէքլիֆ էյլէմիշ տբը։

Ֆագաթ պու Թէքլիֆ սուլհ արգուսը նամընա տէրմիյան իտիլմէյօր։ Պիէթիւն պիէթիւն պայգա պէր էատա միւսԹէնէտ օլարագ տէրմիյան իտիլմէքտէ տբը քի՝ օ էատա՝ օրտուտա չիմտի պէր չօգ լիւզումբդ ունսուրլարընդն մէվճուտ օլաբդը, վէ էկէր օ ունսուրլար չբգարբլբը իսէ՝ մէվճուտընդն քէնտիլիկինտէն էքսիլէճէկի մատտէսի տբը։

Մ. Մէսիմինն լայվընդը արգու էթտիկի ասքէրի ունսուրլարատան պէրի մուզիգա պանտալարը տբը. մումալիւէյհ՝ մուզիգանընդն լէթֆիէթինի ինքատ իթմէյօր. Ֆագաթ՝ զէմանընդմբդն մուհարպէլէրինտէ մուզիգանընդն հիյ պէր իսբամէթի օլմատբդընը (մէսէլա՝ 1870 մուհարպէսինտէ հիյ պէր զէման մուզիգա սէատսբյլա ատէչ իտիլմէտիկինի) պէյան իտէրէք, մուզիգա պանտալարընդն ասքէրլիք նոգթատ նազարընատան լիւզումբդ օլարընդընը եատբյօր։

Վագբա պու մուզիգա մէսէլէսի կազէթալարատա բէք զիյատ միւսպանհատաթը մուճիպ օլմագտա իսէ տէ, Թէքլիֆը մէգգիւր Մ. Մէսիմինն լայիհատանա անճագ էհէմմիյէթսիզ պէր մէվգը Թուրմագատա տբը։

Մ. Մէսիմի մուվազզաֆ ասքէրին մբգտարընը բէք չօգ կէօրիւյօր, չիւնքի քէնտի Թէքլիֆ իթատիկի Թէնսիգաթ իյհազընճա՝ հէր ֆրանսբդ հէր զէման իչին ասքէր օլանագ տբը։ Վագբա՝ «միլիս» ուսուլինի Թավսիյէ էյլէտիկինի աչբգատան աչբգա իթիրաֆ իթմէյօրատա տա, լայիհատընդն Թաթպիգի Ֆրանսայա միլիս ուսուլինի իտալ իթմէք տէմէք տբը։

Զաթէն միլիսի Թալէպ իտէն՝ եատընդը Մ. Մէսիմի տէյիլ տբը. ախիրէն Ֆրանսա մէպուսանընդատան օն իքի զաթ Բարլամէնթօյա պէր լայիհա Թագիմ էյլէյէրէք մուվազզաֆ (եատի տայիմի) օրտու ուսուլինին լայվ օլընմասընը, վէ օնընդ եէրինէ միլիս ուսուլինին գապուլինի Թէքլիֆ էյլէտիլբը։

Տէմէք օլույօր քի օրտունընդ տահիմի մէվճուտընդն Թագիլի Թասավվուրը չիմտի Ֆրանսատա մէվգբի միւզաքէրէյէ գօնուլմբդ պէր մէսէլէ տբը։ Պագալբմ Մ. Մէսիմի նէ՞ կիպի Թէտպիրլէր սայէսինտէ պունա մուվաֆֆագ օլույօր.

* * *

Մ. Մէսիմինն իթիգատընճա Ֆբրանսա օրտուսընդն չիմտիքի Թէչքիլաթընատա լիւզումընատան ֆազլա ասքէր վար տբը։ Մէզգիւր օրտուբէք պահալը մալ օլտուղը կիպի, մէմլէքէթ Թէէմին իթտիկի ֆէվաիտա տէ մէսարիֆաթընա միւթէնասիպ տէյիլ տբը, (եատի չօգ բարա սարֆ իտիլէրէք, ազ պէր ֆատտէ հուսուլէ կէթիրիլյօր)։

Մումտիւէյհին պէյանընա նազարէն, պէօյիւք վէ քիչիւք զապթանընդն նբսֆը գասարը ֆազլա օլարդը կիպի, մուվազզաֆ էֆբրատընդ տա միւհիմմ պէր մբգտարատա Թէնգիլի՝ մէմլէքէթին էմնիյէթ ու սէլամէթը խարիճիյէսի նոգթատ նազարընատան զերրէ գասար խալէ հասբլ իտէմէզ։ Զիւնքի մուհարէպէ զուհուրի Թագտիրինտէ նօգսան կէլէճէք զապբթան՝ բէտիֆիէրտէն ալընապիլիր։ Մ. Մէսիմին սուլհ զէմանընատա մէվճուտընդ՝ անճագ միլէթ էֆբրատընդն Թաալիմ կէօրմէսի իչիւն էլզէմ օլանրատաէյ Թէնգիլ օլընմասընը Թէքլիֆ էյլէյօր։ չիւնքի «Թէքմիլ Ֆբրանսբդ միլէթի ասքէր տիր. էկէր Թէհլիքէ զուհուր իտէրսէ՝ ումումի Ֆրանսբդբը սիլահա սարբլաճագլբը տբը, վէ ասքէրլիկի մէմլէքէթի ճիտատէն միւտաֆէա իտէպիլճէճք տէրէճէտ հարբդ վուգուֆի օլմալարը տա Թէէմին օլընճաղընատան, ուլհ զէմանընատա էօյլէ պէօյիւք մբգտարատա ասքէր պէսլէմէք քիլլէճէն լիւզումբդ պէր հալէ կէլէճէք տէր» տէյօր։

Մուխթասար պէր սուրէթտէ տէնիլէպէլէր քի՝ Մ. Մէսիմինն Թէքլիֆի օ Ֆօն տէր Կոլ բայանընդ «Միլլէթը Միսէլլահա» նամ էսէրինտէ Թավսիյէ գբլընան ուսուլինն պագը Թատարլաթ ու Թէպէտտիւլաթ իլէ Թաթպիգինտէն իպարէթ տբ։ Ֆագաթ՝ Ֆօն տէր Կոլ բայա՝ Միլլէթը Միսէլլահա ուսուլինի միլիթարիզմ էսասընա իսթինատ էյլէմիշ իտ. Մ. Մէսիմինն Թէքլիֆլէրինէ իթիրազ իտէնլէր իսէ՝ մումտիւէյհին ասքէրլիք Ֆբրանսայա միլիս ուսուլինի գապուլինի Թէքլիֆ էյլէտիլբը։

Մումտիւէյհին լայիասընատա Ֆրանսա օրտուսընդն չիմտիքի Թէչքիլաթը պէրվէճհը աթի իպրազ իտիլմէշ տբը։

Մէվճուտ 740,000 քիչի, զապբթանընդ մբգտարը 35000։

Ֆրանսանընդ ասքէրի պիւտճէսի ումումի մէսարիֆաթընդն 100տէ 35ի նիսպէթինտէ տբ։ Մէվճուտընդ տէրէճէսի իթիպարբյլա էն զիյատ ասքէր պէսլէյէն միլլէթլէր Ֆրանսա իլէ Ռուսիա տբը։ Մէսարիֆաթընդն նիսպէթի իթիպարբյլա իսէ՝ Ֆրանսա հէբսինտէն ֆէնա պիր հալէ կիրիֆթար օլմուշ տբը. չիւնքի տիկէր տէվլէթլէրին ասքէրի պիւտճէէրի ումումի մէսարիֆաթա նիսպէթլէ պէրվէճհը աթի պուլունբյօր.

Ռուսիա 100տէ 25, իթալիա՝ 100տէ 22, Ալէմանիա՝ 100տէ 21, Ասթրիա-Մաճառիսթան՝ 100տէ 17։

Ֆրանսանընդ տուլունը ումումիյէսինին օթուզ միլեար ֆրանգա պալիղ օլմասընընդն սէպէպի՝ մահզա ասքէրի մէսարիֆաթընընդն չօգլբդը տբ։ Իյթէ պու սէպէպլէ Ֆրանսատա չիմտի տուլունը ումումիյէտէն ատամ պաշընա 750 ֆրանգ տիւշմէքտէ տբ։

Ասթրիա-Մաճառիսթանտա պէհէր միլեոն ինսանա նիսպէթլէ սէնէվի 2670, Ռուսիատա՝ 2812, իթալիատա՝ 3130 վէ Ալէմանիատա պիւէ 4120 ասքէր ալընտրդր հալէ, Ֆրանսա՝ հէր սէնէ պէհէր միլեոն ինսանա նիսպէթլէ 5620 ասքէր ալմագատա տբ։

Մ. Մէսիմի տէյօր քի. «Ֆրանսա Ալզաս-Լօրէնի կէրիյէ ալմագ ֆիքրինի Թատգիպ էյլէտիքճէ, պէօյլէ պէօյիւք մբգտարատա ասքէր պուսլընտրմագ զարուրի իսի։ Ֆագաթ՝ չիմտի օ ֆիքրին պիլէ՝ Ֆրանսբդ միլէթինի իգթիտարը ֆէվգընատա պէր մասրաֆ ալթընատա էզմէքլիկի տէյմէզ օլարդը անլաշբմշ տբը։ Զէմանընմբդատա՝ էն չօգը 100 էհալիտէն անճագ պէր ասքէր ալմալը տբ։ Օնատ ֆազլասը մէմլէքէթին էգօնօմիգ հայաթընը պօզար. պու հիսապա նազարէն Ֆրանսա օրտուսընընդ մէվճուտը 380,000, չօգ չօգ 400,000 քիչիյի կիչմէէրի տիր։

Իյթէ Մ. Մէսիմինն Թէնսիգաթ բլանը պու էատա իսթինատ իտիլմէշ օլուբ, չիմտի՝ ժէնէրալլարընդ վէ զապբթանընդ մբգտարը՝ լիւզումընընդ իքի միսլի օլտուղընը, վէ հէլէ հէքիմ, էճզաճը վէ պայթար նամբյա պէր չօգ ֆազլա ատամյար գուլլանընլարընդը, վէ լէվգիմաթ ու նազլիյաթ իշլէրինատ տէ իհթիյաճատան ֆազլա ասքէր իսթիխտամ իտիլմէկինի կէօսթէրմէքտէ տբ։ Զաբընդանընդ մայթինէ էմր չավուշը վերմէք լազմ իտիլէճէկի կիպի, ասքէրի հապսխանէլէր Թէչքիլաթը, վէ ասքէրի մէքթէպլէրինի պիր զբսմը տա լազմ օլուճաճագ տբ։ Թէֆթիշ խըզմէթլէրի, վէ մուզիգա պանտալարը ֆազլա տբը։ Էլհասբլ՝ օրտուտա զիյնէթ վէ կէօսթէրիշ նէվինտէն հէր նէ վարսա իսբրաճ օլուճաճագ տբը։

Իյթէ Մ. Մէսիմինն Թէքլիֆլէրի պուլնյար տբը։

* * *

Պու Թէքլիֆլէրի Ֆրանսատա նասիհաթլիթ (եատի Մ. Մէլլինն Թարաֆտարը) օլան կազէթալարընդն ճիւմլէսի մուսխէզ իթմէքտէ օրբգլարը կիպի, «Մէյլվէհա» նամ Ասթրիա ասքէրի կազէթասը տա մուսխէզէյէ չյան կէօրմիշտիր։

Մէզգիւր կազէթա մումտիւէյհին լայիհասընը սբրֆ ասքէրի նոգթատ նազարընատան Թէտգիգ իտէրէք, իճբրասը միմքին վէ ֆատտէլի օրմարդընը իսպաթա չալբշմբշ տբը։

Ֆագաթ՝ Մ. Մէսիմի՝ պէյանաթընա ըսբար էյլէյօր. մումտիւէյհ տիյօր քի,

«Ռէյխսվէհտ»ընընդ Ասթրիա-Մաճառիսթանտա ատամա օրտու մէվճուտընընդ Թէզեիտինի իյթիգամ իթմիշ պէր կազէթա տբը։ Պէօյլէ պէր կազէթա՝ Ֆրանսատա օրտու մէվճուտընընդ Թագիլ իտիլմէսի Թէքլիֆինի պիթթապի նազարը մէմուսնիյէթլէ կէօրմէդ, չիւնքի՝ քէնտիսի Ֆրանսա օրտուսընընդ մէվճուտընը պէհանէ իտէրէք, տայմա եէնի Թասխսատաթ Թալեպ էյլէյօր։ Էկէր հէր օրտու՝ քէնտի մէնֆիիինի սբրֆ ասքէրլիք ֆէնինի վէ մէմլէքէթինին ինսան վէ բարա գուվվէթլէրի նոգթի նազարընընդ մուհաքէմէ իտէր իսէ, Թէքլիֆլէրիմին իսապէթինի իթիրաֆ էյլէյէճէք տիր։ Մէզգիւր Թէքլիֆլէրին իթիրազլարա տիյար օլմասը՝ մահզա՝ բէգապէթ ֆիքրինտէն իլերի կէլիյօր։»

Պու միւպահասա չիմտի իյթէ պու հալտէ տիր։

Շունը տա պէյան իտէլիմ քի Մ. Մէսիմինն լայիհասը Ֆրանսաճա պուսէնէ օլսուն ֆիլիյաթ նոգթատ նազարընատան հիյ պիր Թէէսիր հասբլ իտէմէմիշ տբը։

Զիւնքի իւյ եիւզ սահիֆէտէն միւրէքքէպ օլան մէգգիւր լայիհանընդ Բարլամէնթօ տախիլինտէ վէ պիւտժէ գօմիսիոնը ազասընա եիւզլէրէճ Թէվզի իտիլմէսինէ բազմէն՝ պիւտճէ Թախսիսաթը 678 միլեոն ֆր. օլարագ Թասպիգ զբլընմբշ տբը։

Գ. Ս.

Մ. ՁԷՄՊԸՐԼԷՅԻՆ ՆՈՒԹՔԸ

ԻնկիլԷրա սապզգ միսԹէմլիքեաԹը նազբբը Մ. Զէմպբրլէյն բէք չօգ վազբԹատան պէրու քէնտիսինտէն պէքլէնէն վէ կէյէն կիւնքի պէնաբ մախսուսբմբզատա պանը կէյէն սիյասի նուԹգընը՝ կէյէն սալբ կիւնու 5000 սամիուն հուզուրընատա իյրատ իթմիշ տբ։ Իյպու նուԹգը տիյնէմէք իչիւն 70000 քիչի պիւէթ ալմայա միւրաճաաթ իթմիւէր իսի։ Տիմէք 65000 քիչի ալբգատա գալմբշ տբ։ Մ. Զէմպբրլէյն սաբլօնա կիրտիկինտէ, ումումբն ալգբլարը արասընատա պէրվէյէճը աթի իյրատը նուԹգա պալամբշ տբը.

Սիյասիի բուսումիյէ վէ մալիյէ իւզէրինէ պէյանը էֆքեար ու միւԹալեա իթմէք վագԹը կէլտիկինի մէմնունէն պէյան իտէրիմ։ Կլասգօ՝ սէրպէսԹիի միւպատէլէ իճբա իտէն մահալ օլտուղընա բաղմէն պուրայա կէլմէքքէ էմԹատանընդ սէրպէսԹիի իտխալինէ գարյը միճատէլէի էֆքարատա պուլընմագատան վէ միւսԹէմլիքեաԹ իչիւն մուվֆբգ կէօմրիւք Թարիֆալարը Թէէսիսի լիզումընը իլան իթմէքքէն գօրգմամ։

Պուրատաքի իճԹիմա հիյ պիր ֆբրգանընդ պիր իճԹիմանընը ատատիթմէմ. պէն տէ պիր ֆրգա բէխսի տէյիլիմ. պիլաքիս պիԹարաֆ քիմսէյիմ. մէնսուպ պուլունարդբմ ֆրգայա սատարգբմ. հալ պու քի պուրատա ֆրգա իշլէրի մէյատանա չբգարմազը ֆատտէլի կէօրմէմ. մէգգիւր ֆրգանընդ գուվվէթի՝ իմբէրաԹօրընընդ զբմբզընը իւմրանընա էլզէմ օլտուղընը զանն իտէրիմ։ Պու ֆրգանընդ էօյլէ պիր բէխսի (Մ. Պալֆուր) վար տբը քի, պիւԹիւն ազան ֆրգա քէմալը գուրուրլա օնը Թաագիպ իտէպիլիրլէր։ Մ. Պալֆուրընը գատտէի մուԹԹախբզէսինէ վէ բօլիԹիգասընա հէմէֆքարբմ. պէօյիւք միւքիլատա գարյը՝ անընն սէպաթ վէ գաթի գարարլարընընա հայրէթ իտէրիմ։

Ահվալը հաղբրէ՝ պիզի պիրիպիրիմիզ պազլայան օ էմնիյէթ վէ տօսԹլուղա ասլա խալէլ կէԹիրմէդ. զանն օլընմասընը քի, պէն՝ տօսԹումա վէ բէխսիսէ բագիպիմ. պիճիւմէ մէսսիրը մալիյէնին էհէմմիյէթինի անլամագ իչիւն՝ պէնիմ եարբրղբմ կիպի, էհալինին էֆքեարընը տէրք իթմէք լազմ տբը։ Պէն նիկպէնիմ։ Օլապիլիրքի բէսմի բրօկրամտան խարիճէ չբգայբմ. ֆագաթ մէմալիքիմիզ պունը իճբայա հազբ՞ը մը տբը։ (Էվվէթ վէ խայր սէտալարը) էֆքեարլարընը պու ֆարգը՝ մէԹօտ ֆարգը տբը. չիւնքի հէբսի տէ ԹէրագգբյաԹը միլլիյէմիզին Թէսբրիինի արզու իտէրլէր։

Մ. Զէմպբրլէյն պիԹիւն ԻնկիլԹէրա մէմալիքինտէ վուգուա կէլէն Թէպտուալաթը ահվալէ նազբբ քէլամ իլէ ատմբշ տբը.

Զանընմճա պունլար հէր ԻնկիլԹէրա ԹիճարէԹինին տիւշմէք ալէտամէԹլէրի տիր։ Պու ԹիճարէԹ իւշ սէնէտէն պէրու հալը Թէվգուճատա տբը։

Էկէր միւսԹէմլիքեաԹ ԹիճարէԹի՝ Ինկիլիզ էհալիսի իլէ արմագ իսէ, էճնէպի մէմալիք իլէ միւնասէպաԹը Թիւճճարիյէմիզին Թէնգուբը՝ պիզի պէշինճի տէրէճէի միլլիյէԹ էնտիրէճէք իսէ տէ, պէն պէօյլէ պիր տիւշկիւնլիկէ հէտճի օլաճաղմբզդա ինանմամ։ ՄիւսԹէմլիքեաԹատա չալբշանլարը էքսէրիյէԹի՝ ուսուլը հբմայէ Թարաֆտարը տբը։ ԻնկիլԹէրրա ԹիճարէԹի՝ քէնտի միւսԹէմլիքեաԹբյլա պիրլիքտէ Թէրագգը իտէպիլիր։ էկէր միւնասիպ վագԹատա իսԹիֆատէ իտէմէզ իսէ՝ Դանատանընդ՝ ԻնկիլԹէրա իլէ օլան միւնասէպաԹը Թիւճճարիյէսի՝ ՄիւճԹէմտի Ամէրիգա իլէ օլան միւնասէպաԹ տէրէճէճինէ էնէճէք, վէ տիկէր միւսԹէմլիքեաԹբմբզդ իչիւն տախի պէօյլէ օլաճագ տբը. պունլար՝ ուսուլը միւԹէտիւէի ռուսումիյէ Թարիֆատբյլա պիզե եարբամ իտէպիլէճէքլէրտիր։

ՄիւսԹէմլիքեաԹբմբզդն ագվամը էճնէպիյէ իլէ օլան միւնասէպաԹը Թիւճճարիյէտէն հասբլ օլան 26 միլեոնը ԻնկիլԹէրա քէնտիսինէ սագլայապիլիր. իչ ատամը օլմագ սբֆաԹբյլա օնլարընը ֆէվգատանի նազարը տրգգաԹա ալմաղա տավէք իտէրիմ։ ԻնկիլԹէրա օնլարը իչիւն գան տէօքմիշ վէ չօգ բարա սարֆ իԹմիշ տիր։ Բէնտի վպիֆէսի՝ օնլարընը պազընը Թագվիյէ էԹմէք տիր։ ՈւմումիյէԹէ բրօկրամբմ չունատան իպարէԹ տիր։ Էճնէպի պուզատայլար իւզէրինէ 2 չիլի վէրկի գօյմագ վէ Ինկիլիզ միւաթմիրիքատա Թընատան վէրուտա իտէճէք պուզատայլարը վէրկիտէն մուաֆ ԹուԹմագ (չատէԹլի ալգբյլար)։ Սէքէնէնին էն ֆագիր պիր գբսմընընդ եէկճանէ գբտասը օլան մբսբր պուզատայը իւզէրինէ ասլա վէրկի գօնմայանագ Ուն իւզէրինէ պիր բուատա վազընը Թէքլիֆի իտէրիմ, բիւճճանիյէԹիտէյիրմէնճիլէրէ վէրմէք էլզէմ տիր, սէմալիքը էճնէպիյէտէն վիրուտա իտէն լահմ վէ չիֆԹլիք մանսուլաբը իւզէրինէ տէ պիր վէրկի գօյմագ վէ միւաթէմիքեաթբմբզդան իտալ օլունան չարապ վէ էէմիյլէրէ բիւճհանիյէԹ վէրմէկի Թէքլիֆ իտէրիմ. չայ իւզէրինէ վագ օլունան վէրկիինի 4տէ 3ի վէ չէքբ իւզէրինէ գօնուլան վէրկինին եարբասընը լազմ իթմիլի։ Ֆէզա գանվէ վէ գագաս վէրկիլէրինտէն Թէնգիլաթ իճբա իթմիլի։

Մ. Զէմպբրլէյնին իյրատ իթմէկի նուգպիր սատաթ գատար ալէամ իտատպ միւչարէլէյն՝ նէԹիյէէ նուգբնընա վազ օլընճաճագ բուսումին պէօյիւք գբսմընընդ էճնէպիլէր Թարաֆընընդ Թէկտիյ օլընճաճաղընը պէյան իթմիշ տիր։

ՁԻՆ ԱՀՎԱԼԻ

ՄիւճԹէմէի Ամէրիգանընդ բայիԹախԹը օլան Ուաշինկթօն չէհրինտէն բէսմէն իչար օլունտբղընա կէօրէ, Զին-Ամէրիգա ԹիճարէԹ ահանամէսի իլէ Զին-Ճաբոն ԹիճարէԹ ահանամէսի կէչէն բէնճէնպիհ կիւնու Զինին Ճանկայ չէհրինտէ իմգալանմբշ տբը։

Զին-Ամէրիգա ԹիճարէԹ ահանամէսի սուրէԹինի Ճանկայա Թէպլիգ իթմէք իսԹէնմէմիշ տիր. գիրա մէգգիւր ահանամէ՝ ՄիւճԹէմէի Ամէրիգա Մէճլիսը այանրնա արզ իթմէզդէն էվվէլ նէչը օլունմագ։

Պու ահանամէ պիր գարարնամէի իմբէրաԹօրի ահքէամընճա Զին իչիւն տէրհալ մէվգբի Թաթպիգ տ. իճբայէ գարյը՝ անընն սէպաթ վէ գաթի գարարլարընա հայրէԹ իտէրիմ։

Ահվալը հաղբրէ՝ պիզի պիրիպիրիմիզե պազլայան օ էմնիյէԹ վէ տօսԹլուղա ասլա խալէլ կէԹիրմէդ. զանն օլընմասընը քի, պէն՝ տօսԹումա վէ բէխսիսէ բագիպիմ. պիճիւմէ մէսսիրը մալիյէնին էհէմմիյէԹինի անլամագ իչիւն՝ պէնիմ եարբրղբմ կիպի, էհալինին էֆքեարընը տէրք իթմէք լազմ տբը։ Պէն նիկպէնիմ։ Օլապիլիրքի բէսմի բրօկրամտան խարիճէ չբգայբմ. ֆագաթ մէմալիքիմիզ պունը իճբայա հազբ՞ը մը տբը։ (ԷվվէԹ վէ խայր սէտալարը) էֆքեարլարընը պու ֆարգը՝ մէԹօտ ֆարգը տբը։ չիւնքի հէբսի տէ ԹէրագգբյաԹը միլլիյէմիզին Թէսբրիինի արզու իտէրլէր։

Մ. Զէմպբրլէյն պիԹիւն ԻնկիլԹէրա մէմալիքինտէ վուգուա կէլէն Թէպտուալաթը ահվալէ նազբբ քէլամ իլէ ատմբշ տբը.

Զանընմճա պունլար հէր ԻնկիլԹէրա ԹիճարէԹինին տիւշմէք ալէտամէԹլէրի տիր։ Պու ԹիճարէԹ իւշ սէնէտէն պէրու հալը Թէվգուճատա տբը։

Էկէր միւսԹէմլիքեաԹ ԹիճարէԹի՝ Ինկիլիզ էհալիսի իլէ արմագ իսէ, էճնէպի մէմալիք իլէ միւնասէպաԹը Թիւճճարիյէմիզին Թէնգուբը՝ պիզի պէշինճի տէրէճէի միլլիյէԹ էնտիրէճէք իսէ տէ, պէն պէօյլէ պիր տիւշկիւնլիկէ հէտճի օլաճաղմբզդա ինանմամ։ ՄիւսԹէմլիքեաԹատա չալբշանլարը էքսէրիյէԹի՝ ուսուլը հբմայէ Թարաֆտարը տբը։ ԻնկիլԹէրրա ԹիճարէԹի՝ քէնտի միւսԹէմլիքեաԹբյլա պիրլիքտէ Թէրագգը իտէպիլիր։ էկէր միւնասիպ վագԹատա իսԹիֆատէ իտէմէզ իսէ՝ Դանատանընդ՝ ԻնկիլԹէրա իլէ օլան միւնասէպաԹը Թիւճճարիյէսի՝ ՄիւճԹէմտի Ամէրիգա իլէ օլան միւնասէպաԹ տէրէճէճինէ էնէճէք, վէ տիկէր միւսԹէմլիքեաԹբմբզդ իչիւն տախի պէօյլէ օլաճագ տբը. պունլար՝ ուսուլը միւԹէտիւէի ռուսումիյէ Թարիֆատբյլա պիզե եարբամ իտէպիլէճէքլէրտիր։

ՄիւսԹէմլիքեաԹբմբզդն ագվամը էճնէպիյէ իլէ օլան միւնասէպաԹը Թիւճճարիյէտէն հասբլ օլան 26 միլեոնը ԻնկիլԹէրա քէնտիսինէ սագլայապիլիր. իչ ատամը օլմագ սբֆաԹբյլա օնլարընը ֆէվգատանի նազարը տրգգաԹա ալմաղա տավէք իտէրիմ։ ԻնկիլԹէրա օնլարը իչիւն գան տէօքմիշ վէ չօգ բարա սարֆ իԹմիշ տիր։ Բէնտի վպիֆէսի՝ օնլարընը պազընը Թագվիյէ էԹմէք տիր։ ՈւմումիյէԹէ բրօկրամբմ չունատան իպարէԹ տիր։ Էճնէպի պուզատայլար իւզէրինէ 2 չիլի վէրկի գօյմագ վէ Ինկիլիզ միւաթմիրիքատա Թընատան վէրուտա իտէճէք պուզատայլարը վէրկիտէն մուաֆ ԹուԹմագ (չատէԹլի ալգբյլար)։ Սէքէնէնին էն ֆագիր պիր գբսմընընդ եէկճանէ գբտասը օլան մբսբր պուզատայը իւզէրինէ ասլա վէրկի գօնմայանագ Ուն իւզէրինէ պիր բուատա վազընը Թէքլիֆի իտէրիմ, բիւճճանիյէԹիտէյիրմէնճիլէրէ վէրմէք էլզէմ տիր, սէմալիքը էճնէպիյէտէն վիրուտա իտէն լահմ վէ չիֆԹլիք մանսուլաբը իւզէրինէ տէ պիր վէրկի գօյմագ վէ միւաթէմիքեաթբմբզդան իտալ օլունան չարապ վէ էէմիյլէրէ բիւճհանիյէԹ վէրմէկի Թէքլիֆ իտէրիմ. չայ իւզէրինէ վագ օլունան վէրկիինի 4տէ 3ի վէ չէքբ իւզէրինէ գօնուլան վէրկինին եարբասընը լազմ իթմիլի։ Ֆէզա գանվէ վէ գագաս վէրկիլէրինտէն Թէնգիլաթ իճբա իթմիլի։

Մ. Զէմպբրլէյնին իյրատ իթմէկի նուգպիր սատաթ գատար ալէամ իտատպ միւչարէլէյն՝ նէԹիյէէ նուգբնընա վազ օլընճաճագ բուսումին պէօյիւք գբսմընընդ էճնէպիլէր Թարաֆընընդ Թէկտիյ օլընճաճաղընը պէյան իթմիշ տիր։

ՁԻՆ Ամերիգա

ՄիւճԹէմէի Ամէրիգանընդ բայիԹախԹը օլան Ուաշինկթօն չէհրինտէն բէսմէն իչար օլունտբղընա կէօրէ, Զին-Ամէրիգա ԹիճարէԹ ահանամէսի իլէ Զին-Ճաբոն ԹիճարէԹ ահանամէսի կէչէն բէնճէնպիհ կիւնու Զինին Ճանկայ չէհրինտէ իմգալանմբշ տբը։

Զին-Ամէրիգա ԹիճարէԹ ահանամէսի սուրէԹինի Ճանկայա Թէպլիգ իթմէք իսԹէնմէմիշ տիր. գիրա մէգգիւր ահանամէ՝ ՄիւճԹէմէի Ամէրիգա Մէճլիսը այանրնա արզ իթմէզդէն էվվէլ նէչը օլունմագ։

Պու ահանամէ պիր գարարնամէի իմբէրաԹօրի ահքէամընճա Զին իչիւն տէրհալ մէվգբի Թաթպիգ տ. իճբայէ գարյը՝ անընն սէպաթ վէ գաթի գարարլարընընա հայրէԹ իտէրիմ։

Ահվալը հաղբրէ՝ պիզի պիրիպիրիմիզե պազլայան օ էմնիյէԹ վէ տօսԹլուղա ասլա խալէլ կէԹիրմէդ. զանն օլընմասընը քի, պէն՝ տօսԹումա վէ բէխսիսէ բագիպիմ. պիճիւմէ մէսսիրը մալիյէնին էհէմմիյէԹինի անլամագ իչիւն՝ պէնիմ եարբրղբմ կիպի, էհալինին էֆքեարընը տէրք իթմէք լազմ տբը։ Պէն նիկպէնիմ։ Օլապիլիրքի բէսմի բրօկրամտան խարիճէ չբգայբմ. ֆագաթ մէմալիքիմիզ պունը իճբայա հազբ՞ը մը տբը։ (ԷվվէԹ վէ խայր սէտալարը) էֆքեարլարընը պու ֆարգը՝ մէԹօտ ֆարգը տբը։ չիւնքի հէբսի տէ ԹէրագգբյաԹը միլլիյէմիզին Թէսբրիինի արզու իտէրլէր։

Մ. Զէմպբրլէյն պիԹիւն ԻնկիլԹէրա մէմալիքինտէ վուգուա կէլէն Թէպտուալաթը ահվալէ նազբբ քէլամ իլէ ատմբշ տբը.

Զանընմճա պունլար հէր ԻնկիլԹէրա ԹիճարէԹինին տիւշմէք ալէտամէԹլէրի տիր։ Պու ԹիճարէԹ իւշ սէնէտէն պէրու հալը Թէվգուճատա տբը։

Էկէր միւսԹէմլիքեաԹ ԹիճարէԹի՝ Ինկիլիզ էհալիսի իլէ արմագ իսէ, էճնէպի մէմալիք իլէ միւնասէպաԹը Թիւճճարիյէմիզին Թէնգուբը՝ պիզի պէշինճի տէրէճէի միլլիյէԹ էնտիրէճէք իսէ տէ, պէն պէօյլէ պիր տիւշկիւնլիկէ հէտճի օլաճաղմբզդա ինանմամ։ ՄիւսԹէմլիքեաԹատա չալբշանլարը էքսէրիյէԹի՝ ուսուլը հբմայէ Թարաֆտարը տբը։ ԻնկիլԹէրրա ԹիճարէԹի՝ քէնտի միւսԹէմլիքեաԹբյլա պիրլիքտէ Թէրագգը իտէպիլիր։ էկէր միւնասիպ վագԹատա իսԹիֆատէ իտէմէզ իսէ՝ Դանատանընդ՝ ԻնկիլԹէրա իլէ օլան միւնասէպաԹը Թիւճճարիյէսի՝ ՄիւճԹէմտի Ամէրիգա իլէ օլան միւնասէպաԹ տէրէճէճինէ էնէճէք, վէ տիկէր միւսԹէմլիքեաԹբմբզդ իչիւն տախի պէօյլէ օլաճագ տբը. պունլար՝ ուսուլը միւԹէտիւէի ռուսումիյէ Թարիֆատբյլա պիզե եարբամ իտէպիլէճէքլէրտիր։

ՄիւսԹէմլիքեաԹբմբզդն ագվամը էճնէպիյէ իլէ օլան միւնասէպաԹը Թիւճճարիյէտէն հասբլ օլան 26 միլեոնը ԻնկիլԹէրա քէնտիսինէ սագլայապիլիր. իչ ատամը օլմագ սբֆաԹբյլա օնլարընը ֆէվգատանի նազարը տրգգաԹա ալմաղա տավէք իտէրիմ։ ԻնկիլԹէրա օնլարը իչիւն գան տէօքմիշ վէ չօգ բարա սարֆ իԹմիշ տիր։ Բէնտի վպիֆէսի՝ օնլարընը պազընը Թագվիյէ էԹմէք տիր։ ՈւմումիյէԹէ բրօկրամբմ չունատան իպարէԹ տիր։ Էճնէպի պուզատայլար իւզէրինէ 2 չիլի վէրկի գօյմագ վէ Ինկիլիզ միւաթմիրիքատա Թընատան վէրուտա իտէճէք պուզատայլարը վէրկիտէն մուաֆ ԹուԹմագ (չատէԹլի ալգբյլար)։ Սէքէնէնին էն ֆագիր պիր գբսմընընդ եէկճանէ գբտասը օլան մբսբր պուզատայը իւզէրինէ ասլա վէրկի գօնմայանագ Ուն իւզէրինէ պիր բուատա վազընը Թէքլիֆի իտէրիմ, բիւճճանիյէԹիտէյիրմէնճիլէրէ վէրմէք էլզէմ տիր, սէմալիքը էճնէպիյէտէն վիրուտա իտէն լահմ վէ չիֆԹլիք մանսուլաբը իւզէրինէ տէ պիր վէրկի գօյմագ վէ միւաթէմիքեաթբմբզդան իտալ օլունան չարապ վէ էէմիյլէրէ բիւճհանիյէԹ վէրմէկի Թէքլիֆ իտէրիմ. չայ իւզէրինէ վագ օլունան վէրկիինի 4տէ 3ի վէ չէքբ իւզէրինէ գօնուլան վէրկինին եարբասընը լազմ իթմիլի։ Ֆէզա գանվէ վէ գագաս վէրկիլէրինտէն Թէնգիլաթ իճբա իթմիլի։

Մ. Զէմպբրլէյնին իյրատ իթմէկի նուգպիր սատաթ գատար ալէամ իտատպ միւչարէլէյն՝ նէԹիյէէ նուգբնընա վազ օլընճաճագ բուսումին պէօյիւք գբսմընընդ էճնէպիլէր Թարաֆընընդ Թէկտիյ օլընճաճաղընը պէյան իթմիշ տիր։

Զինն Ամերիգա

ՄիւճԹէմէի Ամէրիգանընդ բայիԹախԹը օլան Ուաշինկթօն չէհրինտէն բէսմէն իչար օլունտբղընա կէօրէ, Զին-Ամէրիգա ԹիճարէԹ ահանամէսի իլէ Զին-Ճաբոն ԹիճարէԹ ահանամէսի կէչէն բէնճէնպիհ կիւնու Զինին Ճանկայ չէհրինտէ իմգալանմբշ տբը։

Զին-Ամէրիգա ԹիճարէԹ ահանամէսի սուրէԹինի Ճանկայա Թէպլիգ իթմէք իսԹէնմէմիշ տիր. գիրա մէգգիւր ահանամէ՝ ՄիւճԹէմէի Ամէրիգա Մէճլիսը այանրնա արզ իթմէզդէն էվվէլ նէչը օլունմագ։

Պու ահանամէ պիր գարարնամէի իմբէրաԹօրի ահքէամընճա Զին իչիւն տէրհալ մէվգբի Թաթպիգ տ. իճբայէ գարյը՝ անընն սէպաթ վէ գաթի գարարլարընընա հայրէԹ իտէրիմ։

Ահվալը հաղբրէ՝ պիզի պիրիպիրիմիզե պազլայան օ էմնիյէԹ վէ տօսԹլուղա ասլա խալէլ կէԹիրմէդ. զանն օլընմասընը քի, պէն՝ տօսԹումա վէ բէխսիսէ բագիպիմ. պիճիւմէ մէսսիրը մալիյէնին էհէմմիյէԹինի անլամագ իչիւն՝ պէնիմ եարբրղբմ կիպի, էհալինին էֆքեարընը տէրք իթմէք լազմ տբը։ Պէն նիկպէնիմ։ Օլապիլիրքի բէսմի բրօկրամտան խարիճէ չբգայ

ՀՈՍԵՐ ԱՅՍՈՒՆ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ ՀԻՆ ԳՐՈՒՅՑԸ

Գրում է Հ. Գասարյան

Գրիգոր Լուսավորչի հոգեշնչումով ստեղծված հոգևոր գրականությունը, մասնավորապես Հայոց հայրապետ Հովհան Գ-ի գրվածքները, ինչպես նաև Գրիգոր Լուսավորչի հոգեշնչումով ստեղծված գրականությունը

ՊԻՐՊԻՆՃԷՔ ՄԱԾԱՌ ԷՕՍԿԻՐ

ՀՕՆԿՐՈՒԱԶ

ՍԻԿՈՒՐԹԱՆ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՄԵՐՔԷԶԸ ԻՏԱՐԷՍԻ ԲԷԹԹԱՏԱ ՕԼՈՒՊ, 1857ՏԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼՈՒՆՄԸՇ ՏԸՐ

Սիկուրթա օլանլարա թէէսիյէ օլունմըշ մէպլաղ 332,000,000 ֆրանգ

Մէրմայէ վէ իհթիյաթ ագչէսի 114,000,000 ֆրանգ

Իշլու գումբանեանդն չէրտիթի՝ Մէմալիքը Մահրուսէի Շահանէտ պուլընան տիկէր գումբանեալարդն չարթլարընտան չօգ ֆայտէլի տիր։

Գումբանեամբդ սիկուրթա խէր դայէթ ֆայտէլի վէ թէգապէթ օլունմամագ չարթլար իլէ. չէօյլէ քի, էվվէլէտ թային օլունան պիր միւատէթտէն էվվէլ, վէֆիյաթ էանասընտա վարիսլէրէ վէ եախսա թային օլունան միւատէթ խիթամընա պէննէֆս սիկուրթա օլունան չախսա թէէսիյէ օլունմագ իւզրէ թիճարէթի թահթը թէէմինէ ալընմըշ չարթլար իլէ սիկուրթա իտիլիր։

Ամենը հալատ չօճուգլար իչիւն դայէթ մէնֆաաթլը վէ էմալի պուլընմայան սիկուրթա չարթլարընդը վար տըր քի, պիր չօճուգ տօղար տօղմագ՝ 10-15-2՝ սէնէլէր իչիւն սիկուրթա օլունաբդընտա, գըզ իսէ՝ կէլէնլիք զէմանընտան էվվէլ ճէնդի հաղըր օլունմըշ օլուր, էրքէք իսէ՝ պիր սերմայէ թէչքիլ օլունըր։

Իչթէ պու կիպի դայէթ մէնֆաաթլը չարթլարընդը օլատուղը հալատ, էվվէլտէն կէօզտէն կէչիրմէլիպ պաչգա պիր մահալատ սիկուրթա օլմագ դայրը ճաթիզ տիր։

Զիյատէ մալիւմաթ այմագ արզու իտէնլէր՝ Տէրսաաէթտէ պուլընան իտարէխանէլէրիմիզէ վէ եախսա թաչրալարտա աճէնթէլէրիմիզէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլէր։

Գումբանեամբդը պանգասը ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ ՏԸՐ.

ՍԹԱՆՊՕԼՅԱՆ ՊԱՐՆԱԹԱՆ ԽԱՆԸՆՅԱՆ

Ուումմ Մէմալիքը Մահրուսէի Շահանէ իչիւն միւտիրլէրի Ն. ՊԱԿԸՆԱԹԱՆ ԷՖԷԼԱՏԼԱԿԸ

ԱՖԻՕՆ ԳԱՐԱՀԻՍԱՐ ՄԱՏԷՆ ՍՈՒՅՐ

Պիրինճի տէրէճէ չիֆապախչ խասսէ սի՝ իճրա օլունան անալիզ իլէ թէպկյ-յուն խէն մէգիր մատէն սույրընդն Տէրսաաէթտէ պուլընան պէօ-իք խասթախանէլէրդէ իսթիմալ օլունան մատէն սույրը՝ սան վիյատ բիճճա. նիյէթի օլտուղը թէպկյրիւն իթմիշ տիր։

Մէգիքիր սու՝ մենպարնտան չէգտը ղը սըրատա «17 տէրէճէ ատնթիկրատ» սօուգ օլուպ, գազուսը օլմասընդի կիպի թէրքիպաթընտա տէմիր պուլընտըղը վէ հազմի թատա, իտարտ սէօքմէյէ, գանսըզլըղա, վիճուտատա հասը օլան գումը սէօքմէյէ վէ սաիր խասթալըգ-լարա ֆայտէլի օլտուղը անլաշըլմըշ տըր։

Սուֆրալարտա գուլլանմագ իչիւն էն միւսախա վէ մունասիպ սու օլուպ, հիյնը նագլինակ ատատընը ալիշիթիրմէ-մէքսէք տիր։

Մէգիքիր մատէն սույրընդն հասըլտը՝ Համիթիյէ չօճուգլար խասթախա-նէսի մէնֆաաթընա սաթըլարդընտան, մէգիքիր խասթախանէսէն թային օլ-նան պիր թապիպկն նէգարէթի թահ-թընտա չիչէլէր տօղրուտան տօղրուա մէնպալարտան տօլտուրըլմագտա օլուպ, պու սրրատա գուլլանընլան ալէթ վէ էշեա իչչին տախի լազըմ կէլէն տիգ-գամ վէ էհթիմամ իճրա օլունմըշ տըր։

Հէր էճզահանէտ պուլընը։

Տէրսաաէթտէ 1 չիլէսի 3 ղ.

½ » 70 բարա։

ՍԱՐՐԱՖԻԹԼ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 12 հոկտ.

Ինկիլ. էհսամը Ինկ. Լիր.	088 –25
Օսմ. էհսամը Բ	60 –25
» » Գ	36 –12
» » Դ այբլաը	32 –37
» » գաբանաը	32 –25
Օսմանլը Պանգասը	13 –25
Մըսըր ռուս. մուքթահրաթ	106 –37
Պուլկար իսթիգրաղը	90 —
Գամպիո Բարիզ 3 այ վատ	25—36

Բարիզ 12 հոկտ.

Գոնսոլիաթ իւնիֆիյէ	88—25
Օսմ. էհսամը այբլաը	33 –10
» » գաբանաը	32 –97
Ֆրանս. էհս. 3% ֆր.	096 –75
» » 3½ %	—
Բուլգէր չըմնանգֆէրի	130—
Օսմանլը Բէժիսի էհսամը	388 —
» Պանգասը	585 —
Դրէսդի Լիսնէ	1098—
Իթալիա էհսամը	103 – 45
Օսմանիյէ	442 —
Տուան Օթոման	456—
Սբանսու	90 – 65
Թրանսվասալ	089 – 25
Գամպիո 3 այ վատ	25— 15

Վիէննա 12 հոկտ.

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիո	239—30
Բուլգէր չըմնանգֆէրի ֆր.	126 —
Օսմանլը Բէժի ագսիոնը	358 —

Պէրլին 12 հոկտ.

Բուլգէր չըմնանգֆ. (մարգ)	134 – 50
Լօնտրա իւզէրինէ գամպիո	20—22
Ռուսլը	216— 10

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսմ. Ռամ. տիւն ագչմ. գաբ.	35 –11
» » » էն եւիքսէք	35—13
» » » էն աշաղը	35 –08
Պու սապան այբլաը	35 -
Բուլգէր չըմնն. ագչմ. գընաբ.	128 7/8
» » էն եւիքսէք	129 - ¼
» » էն աշաղը	128 –
» » այբլաը	127 ½
Ագչէ ֆայզի	—
Բէբօռ. ղրւ.	—

ՑԱՆԳԱ ԱԳԱՒՈՆԼԱՐԸ

Սիկարէթ Ա.	—
» Բ.	—
Թրամվայ	5 –95
Ժուբիլանս	1 – 40
Օպլիկասիոն Թրամվայ	486 —
Ասիրանս	4 —32
Լօրիօմ	73 –
Պանգ Նասիոնալ տը Կրէ.	427 50
Թրանսվասալ	088 -
Բրնթրմ թանվիլթը	504 —
Դրէսդի Ֆոնսիէ էմիրսիէն	264 - 50
Անսաուլու չըմ. ագսիոնը	11—70
Շիրքէթը Խայրիյէ հիս. Լ. Օ.	29—50

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ՖԻԾԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղ. տան	ղ. բ.
Գէյզ մէճիտիյէ ֆարգը	107- 39
Մէքսիկա	103—20
Ինկիլիզ լիրասը	109—30
Ֆրանսզը ալթունը	57 02
Բօլ	90 –
Գրիմից ալթունը	51—50
Գարպոն գայմէսի	8—68

ԴԱՄՊԻՕ

Լօնտրա չէք	110-05
Բարիզ չէք	22 92

ՆԷՍԹԼԷՆԻՆ ՍԻՒՏԼԻ ՈՒՆՈՒ

ՀԷՐ ԷՃԶԱ ՏԷՖՕԼԱՐԸՆՏԱ ԵԷԷՃԶԱԽԱՆԷԼԵՐՏԷ ՍԱԹԸԼՈՒՐ

ԽԱԼԻՍ ԸՍՎԻՃԷՐԱ ՍԻԻՏԻՆԻ ՀԱՎԻ ՕԼՈՒՊ ԶՕՃՈՒԳԼԱՐԱ ՄԱԽՍՈՒՍ ԷՆ ԱԼԷԱ ՂԸՏԱ ՏԸՐ

ԼՕԳԱՆԹԱՃԸ ԱՐԱՄ

Պիր վագրթատան պէրու Զարչուի Բէ-պիրտէ պուլընան Արամ աղա Կարա-պետեանդն լօգանթասը՝ պու քէրրէ Պաղչէ Գարուսընտա չէքէրճի Պէքիր էֆ.ենն տիւքքեանը իթթիհալինտէքի սօգաղընն իչինտէ եալտրդ խանը ալ-թընտաքի տիւքքեանա նագլ իտիլիշ օլուղընտան, թատարդրն լեզգէթին-ատն վէ ֆիյաթլարդն էհվէնլիկինատն՝ էր միւրաճաաթ իտէնլէրին մէնիուն գալանագլարը չիւպէնէսիզ տիր։

3—3

ԻԼԱՆԱԹ

ԽԱՋԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱԻ ՇԱՀԱՆԷ

Խաղինէի խասսաի Շահանէէ միւպայէա օլունճագա միւթէնէվ էպնիյէ լէվազիմիյլէ զէյթին եաղը թալիպի էօհանէսինտէ օլուպ, Թը-ղրինի էվվէլէն Ռնճի չարչէնպիհ կիւնի իհալիէի էվվէլիյէսի իճրա գըլընճաա-ղընտան, իթայա թալիպ օլանլարդն՝ թէէմինաթ ագճէսինի վէ եա միւ-թէպէր քէֆալէթնամէյի միւթաս-հըպէն եէվմը մեգքիւրատ նիհայէթ սատթ 9ա գատար խաղինէի ճէլիլէի միւչարէլէյհայա կէրմէլէրի։

28 իյուլ 349 3—1

ՇԷՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻ

ճանիպը ալիսինատէն

Սարըյար Բում էհալիսի իչիւն գապրիսթան իթթիխաղը միւնասիպ կէօրիւլէն վէ Մուսթաֆա աղա իլէ միւթէկէֆա Զօրպաճրդու Իսմայիլ աղա զէվճէսիրեամիլէ հանըմ վէ օղ-լու Շեւքրի էֆ. էօհտէլէրինտէ պու-լընան 13 տէօնիւմ 468 զրրա մահ-լին՝ գօմիսիոնճա թեգարրուր իտէն 26500 զ. պէտէլ իլէ իսթիմաքը խուսուսընտա Շուրատէվլէթ Մալիյէ տաիրէսի գարարը,լա պիիսթիյան իրատէի Սենիյէի ճէնապը Խիլաֆէթ-բէնանի չերէֆսուտուր պույրրլմըշ,վէ մահալը մեգքիւրըն 25 կիւնէ գատար ախզ ու թէֆէրրուզը մուգարրէր պուլընմըշ օլմաղլա, պէրմուճիպը գարարնամէ իլանը քէյֆիյէթ օ-լունը։

25 իյուլ 349 2—2

Համիթիյէ Հիճազ ութմրեօլը իտարէի մալիյէսի նէգարէթը ճէլիլէսինատէն.

Գալէսի Սուլթանիյէսէ սահիլ պո-յունտա վագը բարչա բարչա ֆիրուխ. Թը,յտ պէտէլինին Համիթիյէ-Հիճազ ութ-միրեօլը իտարէի մալիյէսինէ թէվֆիի մուգթէզամ իրատէի Սենիյէի ճէնապը Խիլաֆէթբէնանիտէն պուլունան թէրպի-էն 39646 արշը մահալ՝ միւպայէ թաէ-ճէքլէր թարաֆընտան ըրխթըմ իչչարը իլէ իտիա իսիլմէք վէ ատենդ ճիհէթնա-տէն 10 արշը արզընտա ըրխթըմ պունճա թարիդ թէրք իթմէք, վէ էլեէվմ մէվճուտ պուլունան թա-րիգլէր հիզմարը տախի երնէ ճատտէ պըրագըլարագ գուսուր 28,170 զրրա միւրէպպա մահալինէ էպնի-յէ ինչա օլունմագ չարթը իլէ մի-զայէտէյէ վազ օլունըզընտան, բար-չա բարչա վէ թօքսան թաիպ օլանլար՝ Գալէսի Սուլթանիյէսէ գօմիսիոնը մախսուսընա, վէ խարիթասընը կէօր-մէք իսթէյէնլէրին՝ պուրատա իտարէի Մալիյէ մուհասէպէսինէ միւրաճաաթ էդլեմէլէրի իլան օլունը։

4—2

Մալիյէ Նէզարէթը ճէլիլէսինին՝ Թու-մանան վերէսինէն Ցակոբ վէ Մար-տիրոս վէ Ցովսէփ վէ գըզը Թագուհի վէ սիկէր մահքիամ Օսման վէ Խալիլ Բէյզի վէ հաճի Շաքիր վէ Ռէչիտ վէ Իսէէմ վէ Կարապետ վէ Ցակոբ վէ Նահապետ վէ Գոնսթանթին վէ Սե-պուհ էֆ.էր զիմմէթլէրինատ Տէրսաա-տէթ Իքնճի Հանգուգ Մահքէմէսի ի-լամը,լա ալանաղը օլան մէպալիզին թէէմինը իսթիֆասը զըմնընտա թահթը հանզէ ալընան Իսկիլիսարտա Բազար Պազը մահալլէսինատ Պաղլար Պազընտա Նուհ Գուլուսը ճատատէսինատ պիր թա-բրաքը թիճճարտան Հանօքուլօնդն ար-սատը վէ պիր թարաքը Մօսգոֆլընդն խանէսի վէ տիկէր թարաքը Սեր-գիս էֆ.ենն թարլասը վէ թարաքը բասպի Նուհ Գուլուսը ճատատէսինատ մահտուա թահթընտա 2 մաղազա իլէ մախզէնի վէ 2 քէօնէ ապտէթխանէյի վէ 1 գուլյուը վէ էշճարը միւմիրրէ վէ դայրը միւմիրրէյի վէ թախմինէն 7 աէօնիւմ արագիյի հավի թուսմանան վէ Ցակոբ վէրէսէսինին միւթէսարրըֆ օլուգլարը 118 նուսէրօլը չիլէքի գաղինօսը տիմէքլէ մաարուֆ վէ մեգ-քիր հուսուսլարդա մահտուա գաղինօ վէ արագիլէրի լիրա 100 ղ. հիսապը իլէ ինտէլ միւգայէտ 10500 զրշ.տա թալիպի էօհտէսինտէ թեգարրուր իտէ-րէք. թարիխը իլանտէն իթիպարէն պիր մահ գարֆընտա իճրա Գոնսունենամէի Հիւմայունը ահքեանընա թեվֆիգէն գարարը գաթիսի վերիլէճէկի ճիհէթլէ, 100ատ 5 գամըլա գիյատէտ թալիպ օլանլարընդ՝ միւտտեթը մեգքիւրէ գարֆընտա Իսկիւտար Իճրա տաիրէսինէ միւրաճաաթ էդլեմէլէրի իլան օլունը։

27 իյուլ 319

ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԹԻՄ

ՀԱՖԹԱԼԸԳ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անտաուլ լիմանլարբյլա Պաթում, Օտէսա, Տէրսաաէթ, Իզմիր, Սէլանիք, Շիրա, Բիրէ, Բաթրաս, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքէրք, Լօնտրա վէ Տէրսաաէթ իլէ Սուրիա վէ Մըսրը արասընտա մունթազամ սէյր ու սէֆէրլէր.

ՎԻՒՐՈՒՏԻՆԻ ՊԼԷՐԼԷՆԷՆ ՎԱՒՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. հոկտ.ին 14ենճի չարչէնպիհ կիւնիւ «Սախալիէն» Սուրիա խաթ-թընան.

Ալաֆր. հոկտ.ին 17ենճի բ.էրթէսի կիւնիւ «Թիկրը» Գարաաէնիզէն.

Ալաֆր. հոկտ.ին 4ինճի բազար կիւնիւ «Թիկրը» Մարսիլիասան.

ՀԱՐԼԷԹԻ ԻՏԷՃԷՐ ՎԱՒՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. հոկտ.ին 15ինճի բէնճէնպիհ կիւնիւ ագչամ ալաֆ. սաաթ 4ատ գաբ-թան Շարպօնէնին սիւվար օլտուղը «Սախալիէն» վաբորը Զանազգալէ, Իզ-միր, Բիրէ, Նաբօլի վէ Մարսիլիայա.

Ալաֆր. հոկտ.ին 17ենճի բզ. էրթէսի կիւնիւ ագչամ ալաֆր. սաաթ 4ատ գաբթան Տէրրանդն սիւվար օլտուղը «Օրթէկա» վաբորը՝ Սամսան, Թրապի-զօն վէ Պաթումա.

Ալաֆր. հնկտ.ին 17ենճի բ. էրթէսի կիւնիւ ագչամ ալաֆր. սաաթ 4ատ գաբթան Դուռէնին սիւվար օլտուղը «Թիկրը» վաբորը՝ Զանազգալէ, Իզմիր, Բիրէ, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքէրք վէ Լօնտրայա.

Ալաֆր. հոկտ.ին 10ենճը ճմ. էրթէսի կիւնիւ ագչամ ալաֆր. սաաթ 5ատ գաբթան Գամիկլիին սիւվար օլտուղը «Սիտօն» վաբորը՝ Սէլանիք, Շիրա, Բաթրաս, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքէրք վէ Լօնտրայա.

Բարիզ իչիւն վերիլէն պիլէթլէրին ֆիյաթլարը պէրվէճէ աթի տիր.

Գէօյիւք բօռթալարը 1ենճի սէվգէ	320 ֆր
2ենճի մէվգը վաբոր վէ 1ենճի մէվգը լըմնընբէր	242 »
3ենճի մէվգը վաբոր վէ 2ենճի մէվգը լըմնընբէր	230 »
Գիւք վաբորլարը լա եա-լընդը 1ենճի մէվգը	245 »

Տահա միւքէմմէլ մալիւմաթ վէ թաֆ-սիլաթ ալմագ իսթէյէնլէր՝ Գալաթասա Մուսթանէպ Սէթէ Ֆրանսէզատ մէր-քէզ աճէնթէլիյինէ միւրաճաաթ իսթէ-պիլէրլէր։

Գումբանեամ՝ տօղրուսան տօղրուա Բարիզ վէ Բարի-Լիսան-Մէսիթերանէ շը-մենբէֆէրինին էն իյիլէք սթասիոնլարը իչիւն տախի պիլէթ վերիլիր։

ԽԱՏԻՎԻԱԼ ՄԱՔԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Գաթթան Անտէրիլիին սիւվար օլ-տուղը «էլ Գահիրա» վաբորը՝ 1903 հոկտ.ին 15ենճի բէնճնպհ. կիւնի էօյլէն-ատն ռօնրա ալաֆր. սաաթ 3ատ Իս-քէնտէրիյէտէն Տէրսաաէթէ կէլէէք վէ կէլէճէք ալաֆ. հոկտ.ին 16ենճը ճուսա կիւնիւ էօյլէնատէն սօնրա ալա-ֆրանկա սաաթ 3ատ Միթիլի, Իզմիր, վէ Բիրէյէ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ հարէքէթ իտէճէք տիր։

(Տէրսաաէթատն Իզմիրէ գաբար 24 սաաթատա վէ քէգա Տէրսաաէթատն Իսքէնտէրիյէյէ 3½ կիւնատ կիտիմէք-տէ տիր։)

Վաբորատա էլէքթրիք գըլասը պու-լընարբլարդը կիպի, եէմէքլէր պիրին-ճի նէվ օլուպ, սուֆրա իւզէրինատէքի չարապ տախի մէճճանէն վերիլէճէքտիր։

Պու պապատէ զիյատէ թաֆսիլաթ ի-թէյէնլէր՝ Գալաթասա Բրնթրմ իւզէ-րինատ Մէյմէնէթ խանընտաքի մէր-քէզ աճէնթէսի վէ եախսա Սթան-պօլատա Վալիտէ Սուլթան խանընտաքի չիպէյէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրէր։

ԼՕՒՐ ԵՈՒՆԻԸՆ ԷՆՏ ՔՐԱՈՒՆ

(The Law Union & Crown)

ԻՆԿԻԼԻԶ

ՀԱՐԻԴ Վէ ՀԱՅԱԹ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

1825 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ

ԼՕՆՏՐԱՏԱ ԲԻՒՇԱՏ ԻՏԻԼՄԻՇ ՏԻՐ

Իհթիյաթ ագչէսի՝	4,800,000 Ինկ. լիր.
Սէրմայէ՝	1,500,000 » »

Մէմալիքը Շահանէ աճէնթէսի՝ Ridley, Rowell & Co.

Գալաթասա Բէօյէօղլու խանընտա Ն. 9 վէ 10։

Զ. Տ. ԲԱՐԱՔԷՎԱՅԻՏԻՍ

ՆԱՄ ԹԻՒԾԱՌԸՆ

ԶԷՅԹՈՒՆ ԵԱՂԼԱՐ ԻԼԷ ՍԱՊՕՆԼԱՐԸ

Տէբօսը՝ Գալաթասա Քիւչիւք Միլլէթ խան Ն. 34

Իտարէխանէսի՝ Սարբզալու խանտա 16 Նուամերօլը մաղազատա տըր.

Քէնտի սբհէթինի մուհաֆազա իթմէք իսթէյէն զէվաթ՝ պիր թագէ! զ. վատաը մուզիրրէյի հավի օլմայան սաքի վէ խալես զէյթին եաղը իլէ սապն պուլմագ արզուսընտա օլանլար՝ անճագ մէգքիւր տէբօյա միւրաճաաթ իթթի տիրլէր։ Քիւլագը մէգքիւր մաղազա մահանալարդն հասը,լ օլտուղը մահալլի ի տաիմի սուրէթատ միւնասէպաթտա պուլընտաղընտան, զէյթին եաղը իլէ սապն. լարդն էն ալէա ճինսէն օլարդընը թէէմին իթթիկի, սաթըլըն թօքսան վէ ֆ. րէքէնթէ օլտուղը վէ միւրէթիյէ զայէթ ֆայտէլի օլաճաղը պէյան օլունը։

ՖԻԾԱԹ.— Էն ալէա Այվալըգ եաղը գէյէսի	6½
Էմալիյա վէ Միթիլի » »	6
Կրրթա սապոնը » »	3¾
Այվալըգ վէ Միթիլի սապոնը » »	3½
Միթիլի 2ենճի նէվ » »	3¼

Քիլիսէ, մէքթէպ վէ սայիր միւեսսէսաթը խայրիյէյէ այրընա ագնթա օլունը, 50 ղրշ.տան զիյատէ մալ իլթիրա իտէնլէրէ պիլա մէսարիֆը նագլիյէ խանէլէրի-նէ թէպլիմ օլունը, չայէտ միւթէրի մէնիուն գալմագ իսէ կէօնէքրիյէն մալ կէ-ման կէրի ալընըպ էսմանը թէմամն իատ օլուրը, ֆիլրուխթ օլունան մալլարը սա մէվսաաը մուզիրրէյի հավի օլարդընը իսպաթ իտէնէ 100 լիրա միւքաֆաֆ վէրիլիր, մէգքիւր մաղազատա խալես Բէթրօմաքի եաղը սաթըլըր, մաղազանդ Գալաթասա Քիւչիւք Միլլէթ խանտա 34 նօմէրօլը միւքաքանտա պուլընարդը թէքրար իլան օլունը. պէյան իտիլէն մէվսաա իչիւն չիւպէյէ իտէնլէրէ պիր մէքթուպ էսմանը թէմամն իատ օլունը, ֆիլրուխթ օլունան մալլարը նագրը թէ-գրգան կէչիրմէլէրի թէքրար թավսիյէ օլունը։

52—15

Թ Ի Կ Ռ Է Շ Ա Մ

ԼՕՆՏՐԱՏԱ ԷՕՄԻԻՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

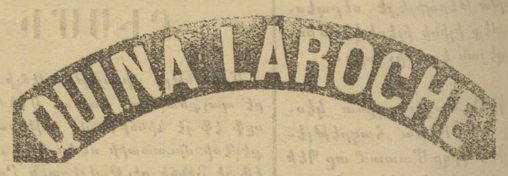
1900 դեկտ.ատ գումբանեանդն մէվճուաը	191934 ֆր.
» » 31ատ բրիմ վէ ֆիսիզ վարիսաթը սէնէվիյէսի	32467 »
Գումբանեանդն թէէսիսինատն ետանի 1848ատն պէրու գայրը հայաթ իյրատալարը (բանթ վիտէր) վէ սիկուրթաթալարի վէ սաիրէ սիկուրթա մուգավէլէնամէլէրինին թէէմինաթը	426999 »
1900 սէնէսի զարֆընտա գումբանեա ատա իթմիշ օլարդը	
5556 ատէտ սիկուրթա մուգավէլէ սէնէտլէրի (բոլիս) իչիւն թէէսիսէ էլլէսի	52981 »

Տահա զիյատէ մալիւմաթ ախզ իթմէք իսթէյէնլէր իչիւն ուումմ ա-ճէնթէլէրէ կէմմէլէրի։ ԷՏՈՒԱՐՏՍ Վէ ՄԱՒՏՈՒՄԸ.

Իտարէխանէլէրի՝ Սթամպոլատա Մէյտանճըգ սօգաղընտան Ալբերը խա-նընտա, վէ Գալաթասա Ալէքսիատի վէ Մէյմէնէթլի խանընտան Ն.° 8.

ԲԱԹԹԻՕԹԷՔ	ԿՈՒՊԱՐՏԻԱՆ
ՆԱՄ ԻՆԿ. ԵԱՆԿԸՆ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ 1824ՏԷ ՄՈՒԼՍՍԷՆ	ՆԱՄ ԻՆԿ. ԵԱՆԿԸՆ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ 1821ՏԷ ՄՈՒԼՍՍԷՆ
ՍԷՐՄԱՅԷ 1,500,000 ԻՆԿ. ԼԻՐԱՍԸ	ՍԷՐՄԱՅԷ 2,000,000 ԻՆԿ. ԼԻՐԱՍԸ

ՈՒՄՈՒՄԻ ԱՃԷՆԹԷԼԷՐ՝ ԷՏՈՒԱՐՏՍ Վէ ՄԱՒՏՈՒՄԸ. ՍԹԱՄՊՈԼ ԱԼԱԼԵՄՅԷ ԽԱՆ



FER ET QUINQUINA

ԶԷԼԻՔ ՎԷ ԳԸՆԱ ԳԸՆԱ

Շիմտիքի հէքիմէր ումումիյէթ իւզրէ թասդիգ իտիյորլար քի, դալբգիան. մը վէ գուվվէթանէն սիւչմիւշ վիճուտը գուվվէթլէնտիրմէյէ էն պիրինճի վա-սրթա՝ Զէլիրի իլէ Գընա Գընա տը։

Զէլիրի՝ գանը իւզէրինատ օլան թէէսիրի իչիւն թավսիյէ օլունը, պիրա գանատա նէ գատար չօգ Զէլիրի պուլընըրսա, գան օ նիսպէթատ գուվվէթի օ-լուբ, Զէլիրի ազալտըգտա՝ գանը գուվվէթի տախի օ նիսպէթատ ազալը։

Գընա Գընանը իսէ՝ թէքմիլ վիճուտ վէ խուսուսի իլէ միյտի իւզէրինատ ա-լան հիսմի թէէսիրի հէր քէճճէ մահիմ օլտուղընտան, պու պապատ պիր չէ սէօյլէմէկի զահա կէօրիրիզ։ Թէքմիլ վիճուտը զայֆիլէնմէսի՝ չօգ ատֆա միւ-ատէնին թասամը էյիճէ հազմ իսէմէմէսինատն իլէրի կէլիր։ Վէ միյանին հազմըզ-լըզը տախի թէտավիլ իտիմէլիպ ատ եիւզ իւսթիւ պըրագըլըրսա՝ ինզըպազ, պու աղրըսը, նէօվպէթ, թագաթսըզլըգ վէ տահա պու կիպի նիյէ խասթըզլըգ հասը,լ իտէէկինատէն, գան զայրֆինմասը, հազմսըզլըգ վէ հէր ճէնա զայֆիլէր հրսա խիլիր խիմէդ Քինա Լաուօճըն Զէլիրի ճինսինատէն գուլլանմագ էէմմ վէ էլզէմ տիր։ Զիրա Քինա Լաուօճ՝ Զէլիրի իլէ Գընա Գընա խիլասընտան թէրթիպ իտիմիշ օլուպ. տիկէր պիսիմէլէ «գընա գընա»ը իլանլարդն էն պի-ռինճիսի, էն գուվվէթլիսի վէ էն թէէսիրլիսի տիր։

Տիւնեանդն հէր թարաֆընտա, էն պէօյիւք խասթախանէլէրատ, քէսկինճ-լէ գուլլանըլտըգը կէպի, պէօյիւք հէքիմէր տախի գուվվէթ վէ հազմ խիսի Քինա Լաուօճընն «չէլիք»ի ճինսինի թավսիյէ իտէրլէր։

Զայրֆլըգը վէ գանսըզլըգը չարուգ վէ տէվամլը սուրէթատ թէտավի ի-մէք իչիւն Քինա Լաուօճընն «չէլիք»լիսինի իսթիմալ իթմէլի։

Կէրէք «չէլիք»լի վէ կէրէք սատ Քինա Լաուօճընն խալես վէ սահիթիկ ի-թէյինիզ էճզաճլարատան։ Թագլիտալէրատն սագընընը։

26—31

ԻՄԱԼԱԹԸ ՍԷՆԱԻՅԷԻ ՕՍՄԱՆԻՅԷՏԷՆ

ՖԱՐՈՒԳԻ ԼԱՎԱՆԹԱ Վէ ՍԱՊՕՆ ՖԱՊՐԻԳԱՍԸ ՄԱՄՈՒԼԱԹԸ

ԵՎՐՕՊԱ ԼԱՎԱՆԹԱ Վէ ՕԱՊՕՆԼԱՐԸՆԸՆ ՃԻԻՄԼԷՍԻՆԷ ՖԱՒԴ Վէ ՃԻՏՏԷՆ ՄԷՏՂ ՈՒ ՕԷՆԱՅԱ ԼԱՅԸԳ

ՀԷՐ ՆԷՎ ԼԷՎԱՆԹԱԼԱՐ, ԳՕԼՕՆԻԱ ՍՈՒԻԼԱՐԸ, ԲՈՒՏՐԱԼԱՐ, ԹՈՒԱԼԷԹ ՍԱՊՕՆԼԱՐԸ Վէ ՍԱԻՐԷ։

ՏԷՐՕՍԸ՝ ՍԹԱՆՊՕԼՅԱ Սուլթան Համամընտա Նօ. 44-46։

Շէրիմիգէն մէշհուր էճզահանէլէրիյլէ թօհֆիյէ մաղազալարընա պուլընը։

Պէյօղլունատա եէկեանէ տէբօսը՝ ՊՕՆ ՄԱՐՇԷ տիր։

ԻՄԹԱՒ.—Խալես Ֆարուգի լավանթա վէ սապօնլարընը գուլլանմագ արզու իտէնլէր՝ չիչէ վէ գութուլարընն իւզէրինատէքի «ԱՀՄԷՏ ՖԱՐՈՒԳԻ» իմզասընա տիգգաթ իթմէլի տիրլէր։